*(W języku polskim i ukraińskim, 416 str.)*

**Książka "Juliusz Słowacki. Poezje w ukraińskich tłumaczeniach" - wydanie kierowane jest do wielbicieli poezji polskiego poety-romantyka pierwszej połowy XIX wieku urodzonego w Krzemieńcu na Wołyniu (dziś - woj. tarnopolskie). Zebrane tłumaczenia poezji Juliusza Słowackiego są godnym dopełnieniem poprzednich wydań, które ujrzały świat: w 1952 roku (28 utworów lirycznych), w 1959 roku ukazało się dwutomowe wydanie tłumaczeń pod redakcją wybitnego ukraińskiego poety Maksyma Rylskiego, w 1969 roku - dwujęzyczne wydanie opracowane przez dr hab. - Rostysława Radyszewskiego. W 2005 roku, z udziałem klasyków współczesnej literatury ukraińskiej - Dmytra Pawłyczki, autora przedmowy, i Romana Łubkiwskiego, redaktora, wydany został trzystustronicowy tom przetłumaczonych utworów poety. W naszym wydaniu są zamieszczone krótkie biogramy tłumaczy utworów Juliusza Słowackie¬go. Posłużą one do bliższego zapoznania się z postaciami, które pragną donieść słowo wielkiego poety do czytelników na Ukrainie. W tej książce zamieszczono także oryginały, które można porównać z tłumaczeniami.**

{joomplucat:22 columns=4}